

## Contents

- 1 x 4200mAh Portable Power Pack
- 1 x USB to Micro-USB Cable
- User Guide

### Important Note:

Charge before use

## Introduction

A. Micro-USB Port (Input 5v) - Use to charge the Power Pack

B. Output USB - Use to charge iPhone, Smartphone, eReader etc

C. Check / On Button- Push for 2 seconds to turn on or check power status

## LED Status

Power Pack Charging	Charging	Flashing Blue LED
	Fully Charged	4 x Solid Blue LED
Device Charging	Charging	Check Device
	Low Charge	Flashing Blue LED
	Zero Charge	No LED

## Charging the Power Pack

1. Connect the included micro-USB cable to the micro-USB port (Input 5v) on the Power Pack
2. Connect the USB side of the cable to either a computer USB port or USB AC adapter (for example the USB AC adapter supplied with an iPhone).
3. If charging through a computer it needs to be turned on to charge the power pack
4. Approximate charge times;  
AC Charging: 5 hours  
USB Charging: 10 hours

## Charging an iPad, iPhone or iPod

1. Connect the USB plug of the iPhone/iPod cable\* to the USB port on the power pack.
2. Push "Check/On" button to turn on power pack. Device will start charging automatically.

*\*Included with your purchase of the iPhone/iPod. Not included with power pack.*

## Charging a Tablet, Smartphone, eReader etc.

1. Connect the micro-USB plug of the provided cable to the micro-USB port of the device to be charged.
2. Connect the USB plug of the same cable to the power pack USB port.
3. Push "Check/On" button to turn on power pack. Device will start charging automatically.

## Warranty

2 Year Limited Lifetime Warranty

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When used correctly, lithium-ion and lithium polymer rechargeable batteries provide a safe and dependable source of portable power. However, if they are misused or abused, this may result in leakage, burns, fire or explosion/ disassembly, causing personal injury or damage to other devices.

- Do not disassemble the charging device. There are no user-serviceable parts inside. Incorrect reassembly may result in shock or fire hazard.
- Do not drop or subject the charging device to strong mechanical shock.
- Do not expose the charging device to moisture, water, rain, snow or spray.
- Do not insert any object into the ports or openings of the charging device.
- Do not operate the charging device if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise been damaged in any way.
- Do not use in environments where the temperature is 40°C (104°F) or greater.
- Keep out of reach of children.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the charging device from any power source before attempting any maintenance or clearing.

## CORRECT DISPOSAL FOR THIS DEVICE

### DO NOT THROW AWAY.

Please follow local requirements to recycle electronic appliances and batteries.

## Limited Warranty Terms

Verbatim Limited warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase. This warranty excludes batteries. If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you. You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim. Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used. VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country. Verbatim Europe only.

## Contenu

- 1 chargeur Power Pack portable 4 200 mAh
- 1 câble USB vers Micro-USB
- Guide de l'utilisateur

### Remarque importante :

rechargez le Power Pack avant utilisation.

## Introduction

- A. Port Micro-USB (entrée 5 V) : permet de recharger le Power Pack
- B. Sortie USB : permet de recharger un iPhone, un smartphone, un lecteur d'ebooks, etc
- C. Bouton de vérification/de mise sous tension : appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour mettre le chargeur sous tension, ou pour vérifier l'état actuel

## État du voyant LED

Power Pack en cours de chargement	En cours de chargement	Voyant LED clignotant de couleur bleue
	Complètement rechargé	4 voyants LED fixes de couleur bleue
Appareil en cours de chargement	En cours de chargement	Vérifiez l'appareil
	Faiblement chargé	Voyant LED clignotant de couleur bleue
	Déchargé	Aucun voyant ne s'allume

## Rechargement du Power Pack

1. Connectez le câble micro-USB inclus au port micro-USB (entrée 5 V) du Power Pack.
2. Connectez la fiche USB du câble au port USB d'un ordinateur ou à un adaptateur secteur USB (par exemple, l'adaptateur secteur USB fourni avec un iPhone).
3. Si vous rechargez le Power Pack à l'aide d'un ordinateur, assurez-vous que ce dernier est allumé.
4. Les durées de chargement approximatives sont les suivantes :  
Chargement via un adaptateur secteur : 5 heures  
Chargement via USB : 10 heures

## Rechargement d'un iPad, iPhone ou d'un iPod

1. Connectez la fiche USB du câble de l'iPhone/iPod\* au port USB du Power Pack.
2. Appuyez sur le bouton de vérification/de mise sous tension pour mettre le Power Pack sous tension. Le chargement de l'appareil démarre automatiquement.

\*Inclus avec l'iPhone/l'iPod. Non inclus avec le Power Pack.

## Rechargement d'une tablette, smartphone, d'un lecteur d'ebooks ou autres

1. Connectez la fiche micro-USB du câble fourni au port micro-USB de l'appareil que vous souhaitez recharger.
2. Connectez la fiche USB du même câble au port USB du Power Pack.
3. Appuyez sur le bouton de vérification/de mise sous tension pour mettre le Power Pack sous tension. Le chargement de l'appareil démarre automatiquement.

## Garantie

Garantie Lifetime limitée de deux ans

## REMARQUES IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Lorsqu'elles sont utilisées correctement, les batteries rechargeables au lithium-ion et au lithium-polymère constituent une source d'alimentation portable fiable. Cependant, en cas de mauvaise utilisation, des fuites, des brûlures, des flammes ou une explosion peuvent survenir, et ainsi entraîner des blessures ou endommager d'autres appareils.

- Ne démontez pas le chargeur. Aucune pièce remplaçable par l'utilisateur ne se trouve dans celui-ci. En cas de mauvais réassemblage, des brûlures ou des décharges électriques peuvent se produire.
- Ne faites pas tomber le chargeur, et évitez tout impact important.
- Ne placez pas le chargeur en contact avec de l'eau (par exemple, sous forme de vaporisateur), de la pluie ou de la neige, ou dans un endroit humide.
- N'insérez aucun objet dans les ports ou ouvertures du chargeur.
- Ne manipulez pas le chargeur s'il a subi une chute ou un impact, ou s'il a été endommagé.
- N'utilisez pas le chargeur dans un endroit où la température atteint ou excède 40°C.
- Placez le chargeur hors de portée des enfants.
- Pour réduire tout risque d'électrocution, débranchez le chargeur de toute source d'alimentation avant de procéder à une réparation ou à un nettoyage.

## GESTION DES APPAREILS USAGÉS NE JETEZ PAS CET APPAREIL AUX ORDURES.

Appliquez les directives locales en termes de recyclage des appareils électroniques et des batteries.

## Inhalt

- 1 x 4200 mAh Power Pack (tragbar)
- 1 x USB-zu-Micro-USB-Kabel
- Benutzerhandbuch

## Wichtiger Hinweis:

Vor Gebrauch laden

## Einleitung

A. Micro-USB-Anschluss (Input 5v) - Zum Laden des Power Packs

B. Output USB – Zum Laden eines iPhone, Smartphone, eReader usw.

C. Taste "Ladestatus überprüfen/An"- Drücken Sie die Taste für zwei Sekunden, um das Gerät einzuschalten oder den Ladestatus zu prüfen

## LED-Status

Power Pack wird geladen	Laden	Blinkende blaue LED
	Vollständig geladen	4 x konstant leuchtende blaue LED
Gerät wird geladen	Laden	Gerät prüfen
	Niedrige Ladung	Blinkende blaue LED
	Keine Ladung	Keine LED

## Laden des Power Packs

1. Verbinden Sie das im Lieferumfang enthaltene Micro-USB-Kabel mit dem Micro-USB-Anschluss (Input 5v) des Power Packs
2. Verbinden Sie den USB-Stecker mit einem USB-Anschluss an einem Computer oder einem USB-Netzadapter (z. B. der im Lieferumfang eines iPhone enthaltene USB-Netzadapter).
3. Bei Verwendung eines Computers zum Laden des Power Packs muss dieser eingeschaltet sein.
4. Durchschnittliche Ladezeiten;  
Laden über Netzadapter: 5 Stunden  
Laden über USB: 10 Stunden

## Laden eines iPad, iPhone oder iPod

1. Verbinden Sie den USB-Stecker des iPhone-/iPod-Kabels\* mit dem USB-Anschluss des Power Packs.
2. Drücken Sie die Taste "Ladestatus überprüfen/An", um das Power Pack einzuschalten. Das Gerät beginnt automatisch zu laden.

*\*Im Lieferumfang Ihres iPhone/iPod enthalten. Nicht im Lieferumfang des Power Packs enthalten.*

## Laden eines Tablet, Smartphone, eReader usw.

1. Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker des mitgelieferten Kabels mit dem Micro-USB-Anschluss des zu ladenden Geräts.
2. Verbinden Sie den USB-Stecker desselben Kabels mit dem USB-Anschluss des Power Packs.
3. Drücken Sie die Taste "Ladestatus überprüfen/An", um das Power Packs einzuschalten. Das Gerät beginnt automatisch zu laden.

## Garantie

2 Jahre beschränkte lebenslange Garantie

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bei ordnungsgemäßer Anwendung sind wiederaufladbare Lithium-Ionen- und Lithium-Polymer-Akkus eine sichere und zuverlässige Stromquelle für tragbare Geräte. Fehlerhafter oder unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Auslaufen, Verbrennungen, Feuer oder Explosion/Disassemblierung führen und Personenschäden oder Schäden des Geräts hervorrufen.

- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht in seine Einzelteile. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Der unsachgemäße Zusammenbau kann zu elektrischen Schlägen oder Brandgefahr führen.
- Lassen Sie das Ladegerät nicht fallen und setzen Sie es nicht starken Erschütterungen aus.
- Schützen Sie das Ladegerät vor Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder Sprühregen.
- Führen Sie keine Objekte in die Anschlüsse oder Öffnungen des Ladegeräts ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es einem harten Schlag ausgesetzt, fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Umgebungen mit Temperaturen unter 40 °C (104°F).
- Nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

## KORREKTE ENTSORGUNG DIESES GERÄTS,

## WERFEN SIE DAS GERÄT NICHT WEG.

Beachten Sie die lokalen Vorschriften zum Recyceln elektronischer Geräte und Batterien.

## Sommario

- 1 x Power Pack Portatile da 4200 mAh
- 1 x Cavo da USB a micro USB
- Guida per l'utente

### Nota importante:

Caricare prima dell'uso

## Introduzione

- A. Porta micro-USB (Input 5v) - Utilizzare per caricare il Power Pack
- B. Uscita USB - Utilizzare per caricare un iPhone, Smartphone, eReader, ecc.
- C. Pulsante Check / On - Premere 2 secondi per accendere o controllare lo stato della carica

## Stato dei LED

Carica Power Pack	Carica in corso	LED Blu lampeggiante
	Completamente carico	4 LED Blu pieno
Carica dispositivo in corso	Carica in corso	Controllo dispositivo
	Carica scarsa	LED Blu lampeggiante
	Carica esaurita	Nessun LED

## Carica del Power Pack

1. Inserire il cavo micro-USB incluso nella porta micro-USB (Input 5v) del Power Pack.
2. Inserire il lato USB del cavo nella porta USB di un computer o in un adattatore CA USB (ad esempio, l'adattatore CA USB fornito con un iPhone).
3. Se la carica avviene attraverso un computer, questo deve essere acceso per caricare il power pack
4. Tempi di ricarica approssimativi:  
Carica da CA: 5 ore  
Carica da USB: 10 ore

## Ricarica di un iPad, iPhone o iPod

1. Inserire il connettore USB del cavo per iPhone/iPod\* nella porta USB del power pack.
2. Premere il pulsante "Check/On" per accendere il power pack. Il dispositivo inizia e essere caricato automaticamente.

*\*Incluso nell'iPhone/iPod acquistato. Non incluso nel power pack.*

## Ricarica di uno Tablet, Smartphone, eReader, ecc.

1. Inserire il connettore micro USB del cavo fornito nella porta micro-USB del dispositivo da caricare.
2. Inserire il connettore USB dello stesso cavo nella porta USB del power pack.
3. Premere il pulsante "Check/On" per accendere il power pack. Il dispositivo inizia e essere caricato automaticamente.

## Garanzia

Garanzia con durata limitata di 2 anni

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Quando sono usate correttamente, le batterie ricaricabili a ioni di litio e a polimeri di litio offrono una sorgente di alimentazione portatile sicura e affidabile. Tuttavia, in caso di utilizzo improprio o eccessivo, potrebbero verificarsi perdite, fiamme, incendi o esplosione/distruzione, con infortuni personali o danni agli altri dispositivi.

- Non disassemblare il dispositivo di carica. All'interno non vi sono componenti riparabili dall'utente. Un riassetto errato può causare scosse elettriche o rischi di incendio.
- Non lasciare cadere il dispositivo di carica, né esporlo a forti impatti meccanici.
- Non esporre il dispositivo di carica a umidità, acqua, pioggia, neve o spruzzi.
- Non inserire alcun oggetto nelle porte o nelle aperture del dispositivo di carica.
- Non utilizzare il dispositivo se ha ricevuto forti urti, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo.
- Non utilizzare in ambienti dove la temperatura è uguale o superiore a 40 °C (104 °F).
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, staccare il dispositivo di carica da qualsiasi sorgente di alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.

## SMALTIMENTO CORRETTO DEL DISPOSITIVO

### NON GETTARE.

Seguire la normativa in vigore per il riciclaggio di apparecchi elettronici e batterie.

## Technical Support

Country	Email / Web	Hotline Number
United Kingdom	support.uk@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
France	support.fr@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Deutschland	support.de@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Italia	support.it@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
España	support.es@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Portugal	support.pt@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Polska	support.pl@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Россия	support.ru@verbatim-europe.com	Пожалуйста, посетите веб-сайт www.verbatim.ru/support
Česko	support.cz@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Magyarország	support.hu@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Eesti	support.ee@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Latvija	support.lv@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Lietuva	support.lt@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Slovensko	support.sk@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Slovenija	support.si@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Türkiye	support.tr@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Nederland	support.nl@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Ελλάδα	support.gr@verbatim-europe.com	+353 61 226586
România	support.ro@verbatim-europe.com	+353 61 226586
България	support.bg@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Hrvatska	support.hr@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Srbija	support.rs@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Suomi	support.fi@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Sverige	support.se@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Danmark	support.dk@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Norge	support.no@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
الإمارات العربية المتحدة	support.sa@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Україна	support.ua@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Australia	Info@verbatim.com.au	+61 (03) 98230999
China	service@verbatim.com.cn	+86 755 8826 4860
Hong Kong	service@verbatim.com.hk	+852 2314 1220
India	customerservice@verbatim.co.in	+91 11 4652 5661
Singapore	service@verbatim.com.sg	+65 6743 7320
Taiwan	service@verbatim.com.tw	+886 (02) 2700 1086

For any further support please visit [www.verbatim-europe.com/support](http://www.verbatim-europe.com/support)



## Contenido

- 1 Portable Power Pack de 4200 mAh
- 1 cable USB a microUSB
- Manual de usuario

### Nota importante:

Cargar antes de usar

## Introducción

- A. Puerto microUSB (5 V entrada) - Úselo para cargar el Power Pack
- B. USB de salida - Úselo para cargar un iPhone, smartphone, libro electrónico, etc.
- C. Botón de comprobación/encendido - Púlselo 2 segundos para encender el dispositivo o comprobar el estado de la alimentación

## Estado del LED

Power Pack cargándose	Cargándose	LED azul parpadeante
	Carga completa	4 LED azules fijos
Dispositivo cargándose	Cargándose	Comprobar dispositivo
	Carga baja	LED azul parpadeante
	Carga a cero	Sin LED

## Cómo cargar el Power Pack

1. Conecte el cable microUSB incluido al puerto microUSB (entrada de 5 V) del Power Pack
2. Conecte el extremo USB del cable a un puerto USB de ordenador o un adaptador de CA USB (por ejemplo, el adaptador de CA USB incluido con el iPhone).
3. Para cargarlo a través de un ordenador, es necesario que el ordenador esté encendido para cargar el Power Pack
4. Tiempos de carga aproximados:  
Carga con CA: 5 horas  
Carga con USB: 10 horas

## Cómo cargar un iPad, iPhone o iPod

1. Conecte la clavija USB del cable del iPhone/iPod\* al puerto USB del Power Pack.
2. Pulse el botón "Check/On" (comprobación/encendido) para encender el Power Pack. El dispositivo empezará a cargarse automáticamente.

\*Incluido con el iPhone/iPod. No incluido con el Power Pack.

## Cómo cargar un tablet, smartphone, libro electrónico, etc.

1. Conecte la clavija microUSB del cable incluido al puerto microUSB del dispositivo que desee cargar.
2. Conecte la clavija USB del mismo cable al puerto USB del Power Pack.
3. Pulse el botón "Check/On" (comprobación/encendido) para encender el Power Pack. El dispositivo empezará a cargarse automáticamente.

## Garantía

Garantía limitada de 2 años

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Si se usan adecuadamente, las pilas recargables de ion de litio y de polímero de litio constituyen una fuente segura y fiable de energía portátil. No obstante, un uso inadecuado podría ocasionar fugas, quemaduras, incendios o explosiones/que se desmonten las pilas, lo que a su vez puede causar lesiones o daños en otros dispositivos.

- No desmonte el dispositivo de carga. No contiene ninguna pieza en su interior que pueda reparar el usuario. Si vuelve a montarlo de forma incorrecta podría causar descargas o incendios.
- No deje caer el dispositivo de carga ni permita que reciba golpes fuertes.
- No exponga el dispositivo de carga a humedad, agua, lluvia, nieve o líquido vaporizado.
- No inserte ningún objeto en los puertos o aberturas del dispositivo de carga.
- No utilice el dispositivo de carga si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o ha sufrido cualquier otro daño.
- No lo utilice en ambientes en los que la temperatura alcance los 40 °C (104 °F).
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el dispositivo de carga de cualquier fuente de alimentación antes de realizar labores de mantenimiento o limpieza.

## CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO

### NO LO TIRE CON LOS RESIDUOS DOMÉSTICOS.

Cumpla los requisitos locales sobre reciclado de baterías y aparatos electrónicos.

## Conteúdo

- 1 bateria portátil de 4200 mAh
- 1 cabo USB para micro-USB
- Guia do utilizador

### Nota importante:

Carregar antes de utilizar.

## Introdução

A. Porta micro-USB (entrada 5 V) - Utilize para carregar a bateria

B. USB de saída - Utilize para carregar iPhone, Smartphone, eReader, etc.

C. Botão Verificar/Ligar - Prima durante 2 segundos para ligar ou verificar o estado de energia

## Estado do LED

Bateria em carga	Em carga	LED azul intermitente
	Carga completa	4 LED azuis fixos
Dispositivo em carga	Em carga	Verificar dispositivo
	Carga fraca	LED azul intermitente
	Carga inexistente	Nenhum LED

## Carregar a bateria

1. Ligue o cabo micro-USB fornecido à porta micro-USB (entrada 5 V) da bateria.
2. Ligue o lado USB do cabo a uma porta USB do computador ou ao adaptador de CA USB (por exemplo, o adaptador de CA USB fornecido com um iPhone).
3. No caso de a carga se fazer através de um computador, este tem de estar ligado para carregar a bateria.
4. Tempos de carga aproximados:  
Carga CA: 5 horas  
Carga USB: 10 horas

## Carregar um iPhone, iPhone ou iPod

1. Ligue a ficha USB do cabo do iPhone/iPod\* à porta USB da bateria.
2. Prima o botão "Verificar/Ligar" para ligar a bateria. Inicia-se o carregamento automático do dispositivo.

\*Fornecido com a sua compra do iPhone/iPod.  
Não fornecido com a bateria.

## Carregar um Tablet, Smartphone, eReader, etc.

1. Ligue a ficha micro-USB do cabo fornecido à porta micro-USB do dispositivo a ser carregado.
2. Ligue a ficha USB do mesmo cabo à porta USB da bateria.
3. Prima o botão "Verificar/Ligar" para ligar a bateria. Inicia-se o carregamento automático do dispositivo.

## Garantia

2 anos de garantia limitada.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando utilizadas correctamente, as baterias recarregáveis de íões de lítio e polímeros de lítio constituem uma fonte segura e fiável de energia portátil. Contudo, se incorrectamente utilizadas ou negligenciadas, tal pode resultar em vazamento, queimaduras, incêndio ou explosão/desmontagem, com possibilidade de ocorrência de ferimentos pessoais ou danos noutros dispositivos.

- Não desmonte o dispositivo de carga. Não existem peças passíveis de reparação no seu interior. Uma remontagem incorrecta pode resultar em perigo de choque ou incêndio.
- Não deixe cair nem submeta o dispositivo de carga a choques mecânicos fortes.
- Não exponha o dispositivo de carga a humidade, água, chuva, neve ou pulverizações.
- Não insira qualquer objecto nas portas ou aberturas do dispositivo de carga.
- Não opere o dispositivo de carga no caso de ter sofrido um golpe forte, ter caído ao chão ou ter sido danificado de outro modo.
- Não utilize em ambientes com uma temperatura igual ou superior a 40 °C (104 °F).
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, desligue o dispositivo de carga de qualquer fonte de energia antes de qualquer tentativa de manutenção ou limpeza.

## ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTES DISPOSITIVO NÃO DEITE FORA.

Siga os regulamentos locais para a reciclagem de aparelhos electrónicos e baterias/pilhas.



## Zawartość

- 1 zestaw zasilający Portable Power Pack 4200 mAh
- 1 przewód USB-Micro-USB
- Instrukcja obsługi

## Ważna uwaga:

Naladować przed rozpoczęciem korzystania

## Wprowadzenie

- A. Port Micro-USB (wejście 5 V) - Używać do ładowania zestawu zasilającego Power Pack
- B. Output USB - Używać do ładowania telefonu iPhone, smartfona, czytnika e-booków itp.
- C. Przycisk Check/On - Naciśnąć i przytrzymać przez 2 sekundy, aby włączyć lub sprawdzić stan naładowania

## Stan diody LED

Ładowanie zestawu zasilającego Power Pack	Ładowanie	Dioda LED miga na niebiesko
	Całkowicie naładowany	4 x diody LED świecą na niebiesko
Ładowanie urządzenia	Ładowanie	Sprawdzanie urządzenia
	Niski poziom naładowania	Dioda LED miga na niebiesko
	Rozładowany	Żadna dioda LED nie świeci

## Ładowanie zestawu zasilającego Power Pack

1. Podłącz dostarczony przewód micro-USB do portu micro-USB (wejście 5 V) zestawu zasilającego Power Pack.
2. Podłącz koniec USB przewodu do dowolnego portu USB komputera lub zasilacza USB (na przykład zasilacza USB dostarczonego z telefonem iPhone).
3. W przypadku ładowania za pośrednictwem komputera musi on być włączony, aby można było ładować zestaw zasilający
4. Przybliżone czasy ładowania:  
Ładowanie za pomocą zasilacza: 5 godzin  
Ładowanie przez interfejs USB: 10 godzin

## Ładowanie iPad, telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod

1. Podłącz wtyczkę USB przewodu\* telefonu iPhone/odtwarzacza iPod do portu USB zestawu zasilającego.
2. Naciśnij przycisk „Check/On”, aby włączyć zestaw zasilający. Ładowanie urządzenia rozpocznie się automatycznie.

*\*Dostarczony z zakupionym telefonem iPhone/ odtwarzaczem iPod. Niedostarczony z zestawem zasilającym.*

## Ładowanie tablet, smartfona, czytnika e-booków itp.

1. Podłącz wtyczkę micro-USB dostarczonego przewodu do portu micro-USB ładowanego urządzenia.

2. Podłącz wtyczkę USB tego samego przewodu do portu USB zestawu zasilającego.
3. Naciśnij przycisk „Check/On”, aby włączyć zestaw zasilający. Ładowanie urządzenia rozpocznie się automatycznie.

## Gwarancja

Dwuletnia ograniczona gwarancja

## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Prawidłowo obsługiwane akumulatory litowo-jonowe i litowo-polimerowe stanowią bezpieczne oraz niezawodne przenośne źródło zasilania. Jednak ich używanie niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować wyciek elektrolitu, oparzenia, pożar lub wybuch/ zniszczenie i doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia innych urządzeń.

- Nie wolno demontować urządzenia do ładowania. Wewnątrz nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nieprawidłowy montaż może spowodować porażenie prądem lub zagrożenie pożarem.
- Nie wolno upuszczać urządzenia do ładowania ani poddawać go działaniu silnych wstrząsów.
- Nie wolno poddawać urządzenia do ładowania działaniu wilgoci, wody, deszczu, śniegu ani płynów w aerozolu.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do portów lub otworów urządzenia do ładowania.
- Nie wolno korzystać z urządzenia do ładowania, jeżeli zostało mocno uderzone, upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób.
- Nie wolno używać w otoczeniu o temperaturze 40°C (104°F) lub wyższej.
- Należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie do ładowania od źródła zasilania.

## PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA TEGO URZĄDZENIA

### NIE WYRZUCAĆ.

Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu urządzeń elektronicznych i baterii.

## Комплект поставки

- 1 переносной источник питания Power Pack емкостью 4200 МА·Ч
- 1 кабель USB — micro-USB
- Руководство пользователя

### Важное примечание.

Зарядите перед использованием.

## Введение

**A. Порт micro-USB (Input 5v (Вход 5 В))**— Используется для зарядки источника питания.

**B. Выход USB**— Используется для зарядки iPhone, смартфонов, устройств eReader и других подобных устройств.

**C. Кнопка «Check/On» («Проверить/включить»)**— Нажмите и удерживайте ее в течение 2 секунд, чтобы включить источник питания или проверить уровень заряда.

## Состояние индикатора

Зарядка устройства Power Pack	Зарядка	Светодиодный индикатор мигает синим цветом
	Полностью заряжен	4 светодиодных индикатора светятся синим цветом
Зарядка устройства	Зарядка	Проверьте устройство
	Низкий уровень заряда	Светодиодный индикатор мигает синим цветом
	Нулевой заряд	Светодиодный индикатор не горит

## Зарядка устройства Power Pack

1. Подключите прилагаемый кабель micro-USB к порту micro-USB (Input 5v (Вход 5 В)) на источнике питания Power Pack.
2. Подключите USB-разъем кабеля к USB-порту компьютера или адаптеру переменного тока для USB (например, к тому, который поставляется с iPhone).
3. В случае зарядки от компьютера источник питания Power Pack необходимо включить.
4. Приблизительное время зарядки  
Зарядка от адаптера: 5 часов  
Зарядка через USB: 10 часов

## Зарядка iPad, iPhone или iPod

1. Подключите разъем USB на кабеле от iPhone/iPod\* к USB-порту на источнике питания.
2. Нажмите кнопку «Check/On» («Проверить/включить»), чтобы включить источник питания. Устройство начнет заряжаться автоматически.

\* Поставляется в комплекте при покупке iPhone или iPod. Не входит в комплект поставки источника питания.

## Планшет, Зарядка смартфонов, устройств eReader и других подобных устройств

1. Подключите разъем micro-USB на кабеле из комплекта поставки заряжаемого устройства к порту micro-USB соответствующего устройства.
2. Подключите разъем USB этого же кабеля к USB-порту на источнике питания.
3. Нажмите кнопку «Check/On» («Проверить/включить»), чтобы включить источник питания. Устройство начнет заряжаться автоматически.

## Гарантия

Двухлетняя ограниченная гарантия на весь срок службы

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

При правильном использовании литий-ионные и литий-полимерные перезаряжаемые аккумуляторы являются безопасным и надежным переносным источником питания. Однако неправильное или небрежное обращение с ними может привести к протеканию, пригоранию, пожару, взрыву или нарушению целостности аккумуляторов, что может повлечь за собой нанесение телесных повреждений и ущерба другим устройствам.

- Не разбирайте зарядное устройство. В нем отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем. Неправильная повторная сборка может привести к поражению током или возникновению пожара.
- Не роняйте зарядное устройство и не подвергайте его существованию механическому воздействию.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию влаги, воды, дождя, снега и брызг.
- Не вставляйте посторонние предметы в порты и отверстия зарядного устройства.
- Не пользуйтесь зарядным устройством, если оно подверглось резкому удару, его уронили или повредили иным образом.
- Не используйте его при температуре окружающей среды 40 °C и выше.
- Храните в местах, недоступных для детей.
- Чтобы снизить риск поражения электрическим током, отключайте зарядное устройство от любого источника питания, прежде чем приступить к его обслуживанию или очистке.

## ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

### НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ ЕГО ВМЕСТЕ С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.

Придерживайтесь местных требований к утилизации электрических приборов и батареек.

## Obsah

- 1 přenosný napájecí zdroj o kapacitě 4 200 mAh
- 1 kabel USB/mikro-USB
- Uživatelská příručka

### Důležitá poznámka:

Před použitím zařízení nabijte.

## Úvod

- A. Port mikro-USB (vstup 5 V) – slouží k nabíjení napájecího zdroje
- B. Port USB – slouží k nabíjení telefonu iPhone, chytrých telefonů, elektronické čtečky atd.
- C. Vypínač/kontrolní tlačítko – stisknutím na 2 sekundy zařízení zapnete nebo zkontrolujete stav napájení

## Stav indikátoru

Napájecí zdroj se nabíjí	Nabíjení	Bliká modrý indikátor
	Plně nabit	Svíí 4 modré indikátory
Zařízení se nabíjí	Nabíjení	Zkontrolujte zařízení
	Málo nabité baterie	Bliká modrý indikátor
	Nulové nabití	Žádná indikace

## Nabíjení napájecího zdroje

1. Připojte dodaný kabel mikro-USB k portu mikro-USB (vstup 5 V) napájecího zdroje.
2. Připojte konektor USB kabelu k portu USB počítače nebo napájecímu adaptéru USB (například k napájecímu adaptéru USB dodanému s telefonem iPhone).
3. Aby mohl být napájecí zdroj nabíjen pomocí počítače, počítač musí být zapnutý.
4. Přibližná doba nabíjení:  
Nabíjení přes adaptér: 5 hodin  
Nabíjení přes rozhraní USB: 10 hodin

## Nabíjení iPad, telefonu iPhone nebo přehrávače iPod

1. Připojte zástrčku USB kabelu zařízení iPhone/iPod\* k portu USB na napájecím zdroji.
2. Stisknutím vypínače/kontrolního tlačítka („Check/On“) zapnete napájecí zdroj. Zařízení se začne automaticky nabíjet.

\*Dodán se zakoupeným zařízením iPhone/iPod.  
Není součástí napájecího zdroje.

## Nabíjení tablet, chytrého telefonu, elektronické čtečky atd.

1. Připojte zástrčku mikro-USB dodaného kabelu k portu mikro-USB zařízení, které chcete nabíjet.
2. Připojte zástrčku USB kabelu stejného kabelu k portu USB napájecího zdroje.
3. Stisknutím vypínače/kontrolního tlačítka („Check/On“) zapnete napájecí zdroj. Zařízení se začne automaticky nabíjet.

## Záruka

Dvouletá omezená celoživotní záruka

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Lithium-iontové a lithium-polymerové nabíjecí baterie poskytují při správném použití bezpečný a spolehlivý zdroj přenosného napájení. Při nesprávném použití však může uniknout kapalina z baterií, vzniknout požár nebo výbuch, které způsobí poranění osob nebo poškození jiných zařízení.

- Nabíjecí zařízení nerozebírejte. Uvnitř se nenacházejí žádné součásti, které by mohl opravit uživatel. Nesprávné opětovné sestavení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Dejte pozor, abyste nabíjecí zařízení neupustili na zem, a chraňte je před silnými nárazy a otřesy.
- Nabíjecí zařízení nevystavujte vlivům vody (vlhkost, déšť, sníh, stříkající voda).
- Nezasunujte do portů a otvorů nabíjecího zařízení žádné předměty.
- Nabíjecí zařízení nepoužívejte, pokud bylo vystaveno silnému nárazu, upuštěno nebo jakkoli poškozeno.
- Nepoužívejte zařízení v prostředí o teplotě 40 °C a vyšší.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- Z důvodu snížení rizika úrazu elektrickým proudem odpojte nabíjecí zařízení od jakéhokoli zdroje napájení, než začnete provádět jakoukoli údržbu nebo čištění.

## SPRÁVNÁ LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ ZAŘÍZENÍ NEVYHAZUJTE.

Postupujte podle místní předpisů pro recyklaci elektronických zařízení a baterií.

## A csomag tartalma

- 1 x 4200 mAh hordozható Power Pack töltő
- 1 x USB – microUSB kábel
- Felhasználói útmutató

### Fontos megjegyzés:

Használat előtt töltsd fel.

## A töltőberendezés bemutatása

A. MicroUSB-port („Input 5v” bemenet) – A Power Pack berendezés töltésére

B. „Output USB” jelű USB-port – iPhone készülékek, más okostelefonok, e-könyv-olvasók stb. töltésére

C. Ellenőrző-/bekapcsológomb („Check On”) – Tartsa lenyomva 2 másodpercig a bekapcsoláshoz vagy a töltöttségi állapot ellenőrzéséhez

## A LED állapotjelzései

	Töltés folyamatban	Kéken villogó LED
A Power Pack berendezés tölt	Maximális töltöttség	4 x folyamatosan kéken villogító LED
Az eszköz tölt	Töltés folyamatban	Az eszköz ellenőrzése
	Alacsony töltésszint	Kéken villogó LED
	A töltöttség nulla	Nincs LED-jelzőfény

## A Power Pack berendezés töltése

1. A mellékelt microUSB-kábelt csatlakoztassa a Power Pack töltő microUSB-portjához („Input 5v” bemenet).
2. A kábel USB-dugóját csatlakoztassa egy számítógép USB-portjához vagy egy váltóáramú USB-tápegységhez (például egy iPhone készülékhez gyári tartozékként járó váltóáramú USB-tápegységhez).
3. Ha számítógépet használ a Power Pack berendezés töltésére, a számítógépet be kell kapcsolnia a töltés végrehajtásához.
4. Becsült töltési idők –  
Hálózati töltés: 5 óra  
USB-töltés: 10 óra

## iPad, iPhone vagy iPod készülékek töltése

1. Az iPhone/iPod készülék kábelének\* USB-dugóját csatlakoztassa a Power Pack töltő USB-portjához.
2. Az ellenőrző-/bekapcsológomb („Check On”) megnyomásával kapcsolja be a töltőt. A készülék töltése automatikusan megkezdődik.

\*A megvásárolt iPhone/iPod készülék gyári tartozéka. A Power Pack töltő csomagja nem tartalmazza.

## Tablet, Okostelefonok, e-könyv-olvasók stb. töltése

1. A tartozékként biztosított kábel microUSB-dugóját csatlakoztassa a tölteni kívánt készülék

microUSB-portjához.

2. Ugyanezen kábel USB-dugóját csatlakoztassa a Power Pack töltő USB-portjához.
3. Az ellenőrző-/bekapcsológomb („Check On”) megnyomásával kapcsolja be a töltőt. A készülék töltése automatikusan megkezdődik.

## Garancia

2 éves korlátozott élettartam-garancia

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Helyes használat mellett a lítium-ion és lítium-polimer tölthető akkumulátorok biztonságos és megbízható szállítható energiaforrásként működnek. A nem rendeltetésszerű vagy helytelen használat azonban szivárgáshoz, égéshez, tűzhez vagy robbanáshoz/széteséshez vezethet, személyi sérülést vagy kárt okozva más eszközökben.

- Ne szerelje szét a töltőberendezést. Az eszköz nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. A helytelen összeszerelés áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ne ejtse le a töltőberendezést, és ne tegye ki erős fizikai behatásnak.
- Ne tegye ki a töltőberendezést nedvességnek, víznek, esőnek, hónak vagy párának.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltőberendezés csatlakozóiba és nyílásaiba.
- Ne használja a töltőberendezést, ha azt erős ütés érte, leesett, vagy ha az eszköz bármely más módon megsérült.
- Ne használja 40 °C (104 °F) vagy afeletti hőmérsékletű környezetben.
- Gyermekektől tartsa távol.
- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében minden karbantartás vagy tisztítás előtt húzza ki a töltőberendezést bármilyen áramforrásból.

## AZ ESZKÖZ HELYES ÁRTALMATLANÍTÁSA NE DOBJA EL.

Tartsa be az elektronikus készülékek és akkumulátorok újrahasznosítására vonatkozó helyi előírásokat.

## Sadržaj

- 1 × prenosivi mrežni priključni uređaj od 4.200 mAh
- 1 × USB/mikro USB kabel
- Korisnički vodič

### Važna napomena:

Napunite prije korištenja

## Uvod

- A. Mikro USB ulaz (ulaz 5 V) – Koristi se za punjenje mrežnog priključnog uređaja
- B. USB izlaz – Koristi se za punjenje uređaja iPhone, pametnih telefona, e-čitača i dr.
- C. Gumb za provjeru/uključenje – Pritisnite na 2 sekunde za uključivanje ili provjeru statusa napajanja

## Status LED indikatora

Punjenje mrežnog priključnog uređaja	Punjenje	Trepereća plava LED lampica
	U potpunosti napunjen	4 × postojana plava LED svjetla
Uređaj se puni	Punjenje	Provjera uređaja
	Slabo napunjen	Trepereća plava LED lampica
	Nije napunjen	Ugašena LED lampica

## Punjenje mrežnog priključnog uređaja

1. Umetnite mikro USB priključak priloženog kabela u mikro USB ulaz (ulaz 5 V) mrežnog priključnog uređaja
2. Povežite USB priključak kabela s USB ulazom na računalo ili USB AC adapterom (na primjer s USB AC adapterom koji se isporučuje s uređajem iPhone).
3. Ako se puni putem računala, mrežni priključni uređaj mora biti uključen kako bi se mogao puniti.
4. Približno vrijeme punjenja:  
AC punjenje: 5 sati  
Punjenje putem USB-a: 10 sati

## Punjenje uređaja iPad, iPhone ili iPod

1. Umetnite USB priključak iPhone/iPod kabela\* u USB ulaz mrežnog priključnog uređaja.
2. Pritisnite gumb »Provjera/Uključenje« za uključivanje mrežnog priključnog uređaja. Uređaj će se automatski početi puniti.

\*Priložen uz kupnju uređaja iPhone/iPod. Nije priložen uz kupnju mrežnog priključnog uređaja.

## Punjenje tableta, pametnog telefona, e-čitača i sl.

1. Umetnite mikro USB priključak priloženog kabela u mikro USB ulaz uređaja koji želite puniti.
2. Umetnite USB priključak istog kabela u USB ulaz mrežnog priključnog uređaja.

3. Pritisnite gumb »Provjera/Uključenje« za uključivanje mrežnog priključnog uređaja. Uređaj će se automatski početi puniti.

## Jamstvo

Ograničeno 2-godišnje doživotno jamstvo

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Kada se pravilno upotrebljavaju, litij-ionske i litij-polimerne punjive baterije pružaju siguran i pouzdan izvor prenosive energije. Međutim, ako se pogrešno upotrebljavaju ili zloupotrebljavaju, može doći do curenja, opekline, izbijanja požara ili eksplozije te osobnih ozljeda ili štete na drugim uređajima.

- Ne rastavljajte uređaj za punjenje. Unutar uređaja nema dijelova koje može popravljati korisnik. Nepravilno sastavljanje može dovesti do eksplozije ili požara.
- Ne ispuštajte uređaj i ne izlažite ga jakim mehaničkim udarcima.
- Ne izlažite uređaj za punjenje vlazi, vodi, kiši, snijegu ili prskanju.
- Ne stavljajte nikakve predmete u ulaze ili otvore uređaja za punjenje.
- Ne rukujte uređajem za punjenje ako je primio jaki udarac ili ako je pao te ako je oštećen na bilo koji način.
- Ne koristite u okruženju gdje je temperatura 40 °C (104 °F) ili viša.
- Držite izvan dosega djece.
- Kako biste smanjili rizik od električnog udara, isključite uređaj iz svih izvora napajanja prije početka održavanja ili čišćenja.

## ISPRAVNO ODLAGANJE UREĐAJA NE SMIJE SE BACATI.

Molimo, pogledajte lokalne propise za reciklažu elektroničkih uređaja i baterija.

## Sadržaj

- 1 prenosivo napajanje 4200 mAh
- 1 USB–micro USB kabl
- Uputstvo za korisnike

### Važna napomena:

Napunite pre upotrebe

## Uvod

A. Micro-USB priključak (ulaz 5v) – koristite za punjenje napajanja

B. Izlazni USB priključak – koristite za punjenje iPhone-a, pametnog telefona, elektronskog uređaja za čitanje itd.

C. Dugme za proveru/uključivanje – pritisnite na 2 sekunde kako biste uključili ili proverili status napajanja

## Status lampice

Punjenje napajanja	Punjenje	Trepćuće plavo svetlo
	Potpuno napunjeno	4 putpuno plave lampice
Punjenje uređaja	Punjenje	Proverite uređaj
	Nizak nivo napunjenosti	Trepćuće plavo svetlo
	Uređaj je prazan	Nema lampice

## Punjenje napajanja

1. Povežite priloženi micro-USB kabl sa micro-USB priključkom (ulaz 5v) na napajanje
2. Povežite USB stranu kabla sa USB priključkom računara ili USB ispravljačem naizmenične struje (na primer, USB ispravljač naizmenične struje koji ste dobili uz iPhone).
3. Ako punite pomoću računara, on mora biti uključen da bi se napajanje punilo.
4. Okvirno trajanje punjenja:  
Punjenje naizmeničnom strujom: 5 sati  
USB punjenje: 10 sati

## Punjenje iPad, uređaja iPhone ili iPod

1. Priključite USB priključak kabla uređaja iPhone/iPod\* u USB priključak na napajanje.
2. Pritisnite dugme za proveru/uključivanje da biste uključili napajanje. Uređaj će automatski početi da se puni.

\*Priložen uz iPhone/iPod prilikom kupovine. Nije priložen uz napajanje.

## Punjenje tablet, pametnog telefona, elektronskog uređaja za čitanje itd.

1. Priključite micro-USB priključak priloženog kabla u micro-USB priključak na uređaju koji želite da napunite.
2. Priključite USB priključak istog kabla u USB priključak na napajanje.
3. Pritisnite dugme za proveru/uključivanje da biste uključili napajanje. Uređaj će automatski početi da se puni.

## Garancija

Dvogodišnja ograničena doživotna garancija

## VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Kada se pravilno koriste, litijum-jonske i litijum-polimerske punjive baterije pružaju bezbedan i pouzdan izvor prenosivog napajanja. Međutim, ako se one pogrešno koriste ili zloupotrebljavaju, to može dovesti do curenja, opekotina, požara ili eksplozije/rastavljanja, što će dovesti do povreda ljudi ili oštećenja drugih uređaja.

- Nemojte rastavljati uređaj. U njemu nema delova koje korisnik može sam da servisira. Nepravilno sklapanje uređaja može dovesti do strujnog udara ili rizika od požara.
- Nemojte ispuštati uređaj za punjenje niti ga izlagati snažnim mehaničkim potresima.
- Nemojte izlagati uređaj za punjenje vlazi, vodi, kiši, snegu ili prskanju.
- Nemojte ubacivati nikakve predmete u priključke ili otvore na uređaju za punjenje.
- Nemojte koristiti uređaj za punjenje ako je bio izložen snažnom udarcu, ispadao ili na bilo koji drugi način bio oštećen.
- Nemojte koristiti u sredinama u kojima je temperatura 40°C (104°F) ili veća.
- Držite van domašaja dece.
- Da biste smanjili rizik od strujnog udara, izvucite priključak uređaja za punjenje iz bilo kog izvora struje pre održavanja ili čišćenja.

## PRAVILNO ODLAGANJE UREĐAJA NEMOJTE BACATI.

Sledite lokalne propise za reciklažu elektronskih uređaja i baterija.

## 內附

- 1 x 4200mAh雙輸出USB行動電源
- 1 x USB連接Micro-USB的連接線
- 用戶指南

重要注意事項：

使用前需要充電

## 介紹

Micro USB-端口(輸入5V) -行動電源充電用。

輸出USB端口 - iPad, iPhone, 智能手機, 電子閱讀器等充電用。

CHECK/ ON按鈕 - 按下2秒啟動或檢查電源狀態。

## LED狀態

行動電源充電	充電中	閃爍藍色LED
	完全充電	4顆藍色LED
設備充電	充電中	檢查設備訊號
	低充電	閃爍藍色LED
	無充電	LED熄滅

## 為行動電源充電

1. 將附帶micro-USB連接線連接到行動電源的micro-USB端口(輸入5V)。
2. 將連接線USB的一端連接到電腦USB端口或USB AC變換器(例如iPhone提供的USB AC變換器)。
3. 如果通過電腦充電, 需要開啟行動電源電源。
4. 充電所需大約時間:  
AC交流電充電: 5小時  
USB充電: 10小時

## 為iPad, iPhone或iPod充電

1. 將iPad/iPhone/iPod的USB連接線\*連接到行動電源上標有“輸出”USB的端口。
  2. 啟動行動電源。設備會自動開始充電。
- \*隨您所購買的iPhone / iPod附送。非隨充電器附送。

## 為平板電腦, 智能手機, 電子閱讀器等充電

1. 將附帶連接線的micro-USB插頭連接到需要進行充電的移動設備的micro-USB端口。
2. 在同一USB線的USB插頭連接到行動電源上標有“輸出”USB的端口。
3. 啟動行動電源。設備會自動開始充電。

## 保固

2年有限度終身保固

## 重要的安全說明

在正確使用時, 鋰離子和鋰聚合物充電電池的提供一個安全和可靠的便攜式電源。但是, 如果它們被誤用或濫用, 則可能導致漏電, 燙傷, 火災或爆炸/解體, 造成人身傷害或損壞其他設備。

- 不要拆開的行動電源。產品內沒有用戶維修的部件。重新組裝不正確, 可能會導致觸電或火災的危險。
- 請勿摔落或讓充電器受到強烈的機械性衝擊。
- 切勿將移動電源曝露於水氣, 水, 雨, 雪或噴霧。
- 不要插入任何對應以外物體到行動電源的端口或開口。
- 請勿操作的充電裝置, 如果它已經收到了暴擊, 被丟落, 或以其他方式以任何方式損壞。

- 不要在40° C (104° F) 或更高的溫度環境下使用。
- 放置於讓兒童接觸不到的地方。
- 為了減少觸電危險, 在嘗試任何維護或清理前, 拔除行動電源的任何電源。

## 正確的棄置此設備

### 不要隨意扔掉

請遵守當地的規定回收電器和電池。

## 内附

- 1 x 4200mAh双输出USB移动电源
- 1 x USB连接Micro-USB的连接线
- 用户指南

重要注意事项：

使用前需要充电

## 介绍

Micro USB-端口(输入5V) - 移动电源充电用。

输出USB端口 - iPad, iPhone, 智能手机, 电子阅读器充电用。

CHECK/ ON按钮 - 按下2秒启动或检查电源状态。

## LED状态

移动电源充电	充电中	闪烁蓝色LED
	完全充电	4颗蓝色LED
设备充电	充电中	检查设备讯号
	低充电	闪烁蓝色LED
	无充电	LED熄灭

## 为移动电源充电

1. 将附带micro-USB连接线连接到移动电源的micro-USB端口(输入5V)。
2. 将连接线USB的一端连接到电脑USB端口或USB AC变换器(例如iPhone提供的USB AC变换器)。
3. 如果通过电脑充电, 需要开启移动电源电源。
4. 充电所需大约时间;  
AC交流电充电: 5小时  
USB充电: 10小时

## 为iPad, iPhone或iPod充电

1. 将iPad/iPhone/iPod的USB连接线\*连接到移动电源上标有“输出”USB的端口。
2. 启动移动电源。设备会自动开始充电。

\*随您所购买的iPhone / iPod附送。非随充电器附送。

## 为平板电脑, 智能手机, 电子阅读器等充电

1. 将附带连接线的micro-USB插头连接到需要进行充电的移动设备的micro-USB端口。
2. 在同一USB线的USB插头连接到移动电源上标有“输出”USB的端口。
3. 启动移动电源。设备会自动开始充电。

## 质保

2年有限度质保

## 重要的安全说明

在正确使用时, 锂离子和锂聚合物充电电池的提供一个安全和可靠的便携式电源。但是, 如果它们被误用或滥用, 则可能导致漏电, 烫伤, 火灾或爆炸/解体, 造成人身伤害或损坏其他设备。

- 不要拆开的移动电源。产品内没有用户维修的部件。重新组装不正确, 可能会导致触电或火灾的危险。
- 请勿摔落或让充电器受到强烈的机械性冲击。
- 切勿将移动电源暴露于水气, 水, 雨, 雪或喷雾。
- 不要插入任何对应以外物体到移动电源的端口或开口。
- 请勿操作的充电装置, 如果它已经收到了暴击, 被丢落, 或以其他方式以任何方式损坏。

• 不要在40° C (104° F) 或更高的温度环境下使用。

• 放置于让儿童接触不到的地方。

• 为了减少触电危险, 在尝试任何维护或清理前, 拔除充电器的任何电源。

## 正确的弃置此设备

### 不要随意扔掉

请遵守当地的规定回收电器和电池。



## 제품구성

- 1 x 4200mAh 휴대용 파워팩
- 1 x USB to Micro-USB 케이블
- 사용자 가이드

### 주의:

사용 전 충전하십시오.

## 제품소개

- A. Micro-USB 포트(Input 5v) - 파워팩 충전용
- B. Output USB - 아이폰, 스마트폰, e리더 등 충전용
- C. 체크/On 버튼 - 버튼을 2초간 눌러서 장치를 켜거나 전원 상태 확인

## LED 상태

파워팩 충전중	충전	블루 LED 깜빡임
	충전 완료	4개의 블루 LED
장치 충전중	충전	장치 체크
	저충전 상태	블루 LED 깜빡임
	충전필요	LED 없음

## 파워팩 충전하기

1. 내장된 Micro-USB 케이블을 파워팩의 Micro-USB 포트(Input 5v) 에 연결하여 주세요.
2. 케이블의 USB를 컴퓨터 USB 포트나 USB AC 어댑터에 연결해주세요.(예: 아이폰과 함께 제공되는 USB AC 어댑터).
3. 컴퓨터를 통해 충전할 때는 파워팩 충전을 위해 전원을 켜셔야 합니다.
4. 대략적인 충전 시간  
AC 충전: 5시간  
USB 충전: 10시간

## iPad 아이폰 또는 아이패드 충전하기

1. 아이폰/아이패드 케이블\*의 USB 플러그를 파워팩 USB 포트에 연결하여 주세요.
2. "Check/On" 버튼을 눌러 파워팩을 켜시면, 자동으로 장치의 충전이 시작됩니다.

\*사용자의 아이폰/아이패드/아이패드 구입 시 내장된 케이블을 의미합니다. 파워팩에는 내장되어 있지 않습니다.

## 태블릿, 스마트폰, e리더 등 충전하기

1. 내장된 케이블의 Micro-USB 플러그를 충전될 장치의 Micro-USB 포트에 연결하여 주세요.
2. 같은 케이블의 USB 플러그를 파워팩 USB 포트에 연결하여 주세요.
3. "Check/On" 버튼을 눌러 파워팩을 켜시면, 자동으로 장치의 충전이 시작됩니다.

## 품질보증

2년의 제한된 보증기간을 가집니다.

### 중요한 안전 수칙

올바르게 사용되었을 때, 리튬 이온/리튬 폴리머 충전용 배터리는 안전하고 유용한 휴대용 전원을 제공합니다. 그러나 올바르게 못한 사용은 인명 피해나 장치의 손상을 일으키는 누출, 화재, 폭발 등의 원인이 될 수 있습니다.

- 분해하지 마십시오. 올바르게 않은 분해/재조립은 충격이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 충전용 장치를 떨어뜨리거나 강한 충격을 주지 마십시오.

- 충전용 장치가 습기나 비, 눈 또는 스프레이 등의 물기에 노출되지 않도록 하십시오.
- 휴대용 장치의 포트 등에 어떤 물체를 넣지 마십시오.
- 충전용 장치가 낙하, 충격 또는 다른 손상이 가해졌을 경우에는 충전용 장치를 작동하지 마십시오.
- 온도가 40° C (104° F) 이상 되는 곳에서는 사용하지 마십시오.
- 어린이의 손에 닿지 않도록 하십시오.
- 감전의 위험을 줄이기 위해 사용 전에는 충전용 장치의 전원을 뽑아 주십시오.

## 장치의 폐기처분

DO NOT THROW AWAY.

이 장치를 폐기처분 하실 때는 반드시 정해진 전자제품/배터리의 재활용 및 폐기처분 요구사항을 따라 주십시오.

